



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,  
dell'energia e delle comunicazioni DATEC

20 novembre 2024

---

# **Ordinanza sull'efficienza energetica**

## **Rapporto esplicativo**

---

## Indice

1.	Situazione iniziale .....	2
2.	Modifica dell'allegato 4.1 dell'ordinanza .....	2
3.	Data dell'entrata in vigore .....	2

## **1. Situazione iniziale**

Con l'entrata in vigore delle modifiche della legge del 23 dicembre 2011 sul CO<sub>2</sub>, il 1° gennaio 2025 il valore target prescritto per le emissioni di CO<sub>2</sub> delle automobili sarà ridotto da 118 a 93,6 g/km. Tale valore target sarà sancito direttamente a livello di legge e non dovrà più essere ricavato consultando l'ordinanza del 30 novembre 2012 sul CO<sub>2</sub>.

L'etichettaEnergia per le automobili è disciplinata nell'allegato 4.1 dell'ordinanza sull'efficienza energetica (OEEne; RS 730.02). Il valore target delle emissioni di CO<sub>2</sub> ha un influsso diretto sull'etichettaEnergia per le automobili: viene utilizzato come base per determinare i limiti delle categorie da A a G e viene riportato sull'etichetta stessa sotto forma di valore di riferimento.

## **2. Modifica dell'allegato 4.1 dell'ordinanza**

All'allegato 4.1 numero 3.3.1, 4.7.4 lettera i e 7.1 OEEne viene ancora oggi fatto riferimento al valore target delle emissioni di CO<sub>2</sub> conformemente al precedente articolo 17*b* capoverso 2 lettera a e all'articolo 17*f* capoverso 2 lettera a dell'ordinanza sul CO<sub>2</sub> attualmente in vigore. Con l'entrata in vigore del nuovo articolo 10 della legge sul CO<sub>2</sub> il 1° gennaio 2025, vanno adeguati anche i riferimenti nell'OEEne.

Viene inoltre adeguato il valore target nell'esempio della rappresentazione grafica dell'etichettaEnergia nell'allegato 4.1 numero 10 OEEne. Il nuovo valore target indicato è pari a 93,6 g/km.

## **3. Data dell'entrata in vigore**

Le modifiche entreranno in vigore il 1° gennaio 2025.